



# スポ・パスひとつで、はこだて満喫。

■各特典ご利用の際は、「スポンサー・パス」の携帯と提示が必要です。  
 ■「スポンサー・パス」の特典は原則として所有者ご本人のみに限定させていただきます。  
 ■各特典実施期間はお店によって異なりますのでご注意ください。  
 ■定休日・営業時間などはお店によって異なりますので詳しくはお店へお問い合わせください。  
 ■他の割引などの併用はできません。  
 ■掲載されている情報は変更になる場合がございます。  
 ■詳細情報・追加情報などは芸術祭ホームページ ([wmdf.org](http://wmdf.org)) でご確認くださいませ。

- 01 函館バス (0138-51-3137)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「函館駅-西部地区巡回バス(レクサ元町)」が乗り放題に
- 02 函館moomoo-taxi (0138-22-5566)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「タクシー利用料金」を5%OFF

## のる

- 03 函館山ロープウェイ (0138-23-6288)** map.B 8/1~8/31  
 「ロープウェイ搭乗料金」往復 1160円→880円にサービス
- 04 函館公園 こどものくに (0138-22-5039)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 回数券 (8回券) をご購入の方に「1回券」サービス
- 05 ホテルグランティア函館駅前 (0138-21-4100)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「宿泊料金」を通常料金より10%OFF
- 06 五稜郭タワー (0138-51-4785)** map.C 8/1~8/31  
 「展望料金」を10%OFF

## あそぶ

**07 ネイルサロン アフロート (0138-22-1135)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「技術料」を10%OFF ※末広本店のみ

**08 癒し空間 ラファエル (0138-42-1043)** map.A 5/28~8/31  
 会計時に10%OFF

**09 アロマセラピー 音香 (0138-52-1780)** map.C 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「キラキラハッピーくじ(空くじなし)」が引けます

**10 クラブカット E' (0138-52-6964)** map.C 8/1~8/13  
 「ニコニコ元氣くじ(空くじなし)」が引けます ※特典サービスのみのご利用も可能です

**11 サロンド・ローズ (0138-55-0358)** map.A 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「フェイシャルエステ」を無料サービス (お一人様1回限り) または「特定の商品」を1個サービス

**12 てもみ工房 ちくちん (0138-54-1717)** map.A 4/1~8/31  
 「施術料」を初回30%OFF、2回目以降10%OFF

## くつろぐ

- 13 アンジェリック・ヴォヤージュ (0138-76-7150)** map.B 8/1~8/13  
 「ミニキャラメル」をサービス ※特典サービスのみのご利用はできません
- 14 元町茶寮 (0138-23-5350)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「野立珈琲」620円→550円にサービス
- 15 IRISH PUB EILEY'S 元町店 (0138-22-8884)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「ギネス」900円→700円、「バスベルエール」700円→600円、「レーベンプロイ」700円→500円にサービス ※すべてハイソサイズ
- 16 BEER BAR YAMASHITA (0138-23-4539)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「ギネス」900円→700円、「エーテルピルス」700円→500円にサービス ※すべてハイソサイズ
- 17 自家焙煎珈琲 Café TUTU (0138-27-9199)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「自家焙煎コーヒー豆」をご購入の方に15%増量
- 18 和ダイニング 井井 (0138-22-0016)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 会計時に500円OFF
- 19 画廊 いか煎屋 (0138-22-7377)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 まるごと焼煎餅をご購入の方に「プチ焼煎餅(エビ・ホタテ)」をサービス
- 20 気ままなパン屋 窯蔵 (0138-23-8330)** map.B 7/1~8/13  
 会計時に5%OFF
- 21 GINJY's (0138-22-3840)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「ドリンクメニュー」を5%OFF
- 22 BAR MOJITO (080-6098-4664)** map.B 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「モヒート」「カピリニーヤ」を1杯500円、「カピリニーヤ」は2杯目以降400円にサービス
- 23 ディ・バー・ラーツケラー (0138-22-8668)** map.B 5/8~8/31  
 「チャージ」500円→無料サービス
- 24 グルメ回転すし 函太郎 宇賀浦店 (0138-32-4455)** map.A 8/16~8/31  
 「飲食代」を10%OFF
- 25 ビツツェリア アモリーノ (0138-51-3338)** map.A 8/16~8/31  
 「飲食代」を10%OFF
- 26 こだわりラーメン 一っ鉄 宇賀浦店 (0138-53-0147)** map.A 8/16~8/31  
 「飲食代」を10%OFF
- 27 Cocktail Bar CONCORD21 (0138-56-5331)** map.C 6/1~8/13  
 「チャージ」を50%OFF (6/1~8/6)、「チャージ」を無料サービス (8/7~8/13)
- 28 居酒屋 まんまる (0138-31-1888)** map.C 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「生ビール」または「ソフトドリンク」を1杯サービス ※特典サービスのみのご利用はできません
- 29 居酒屋 舂舂 (0138-56-1876)** map.C 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「ドリンク」1杯または「イカ刺し」1人前サービス ※特典サービスのみのご利用はできません
- 30 串焼製作所 (0138-32-8740)** map.C 6/1~8/15  
 「生ビール」または「ソフトドリンク」を1杯サービス ※特典サービスのみのご利用はできません
- 31 贈・呑み食い処 鯨いっちょ (0138-31-6300)** map.C 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「生ビール 中ジョッキ」または「ソフトドリンク」を1杯サービス ※特典サービスのみのご利用はできません
- 32 IRISH PUB EILEY'S 本町店 (0138-54-4771)** map.C 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「ギネス」900円→700円、「バスベルエール」700円→600円、「エーテルピルス」700円→500円にサービス ※すべてハイソサイズ
- 33 Flash Flash (0138-56-9900)** map.C 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「ソフトドリンク」を1杯サービス ※特典サービスのみのご利用はできません

## たべる・のむ

- 34 凸凹バー「DEKOBOKO BAR」 (0138-51-0009)** map.C 芸術祭期間中 8/7~8/13  
 「ビール」、「ワイン」または「ソフトドリンク」を1杯サービス ※特典サービスのみのご利用はできません
- 35 酒肴菜葉 じよっぱり (0138-32-8555)** map.C 8/1~8/31  
 「生ビール」、「サワー」、「日本酒」または「ジュース」を1杯サービス ※特典サービスのみのご利用はできません
- 36 JOPPARI Dining (0138-55-0111)** map.C 8/1~8/31  
 「生ビール」、「サワー」、「グラスワイン」または「ジュース」を1杯サービス ※特典サービスのみのご利用はできません
- 37 シタール (0138-54-8712)** map.C 7/1~8/13  
 1000円以上お食事をされた方、「飲食代」を5%OFF
- 38 Post@bar (080-1871-0494)** map.C 6/1~8/13  
 「チャージ」を無料サービス (6/1~8/6)、芸術祭出演団体のドリンク1杯サービス (ワイン・ビール・ソフトドリンク) (8/7~8/13)
- 39 神戸こむぎ館 (0138-55-3825)** map.C 7/1~8/13  
 「バターロール」を1個サービス ※特典サービスのみのご利用はできません
- 40 PARK WALK EAST Izumi (0138-56-2311)** map.C 6/1~8/31  
 お食事をされた方に「ミニバフェ」を1個サービス
- 41 グルメ回転すし 函太郎 五稜郭店 (0138-52-5522)** map.C 8/16~8/31  
 「飲食代」を10%OFF
- 42 炭火焼肉 ざかい 五稜郭店 (0138-30-6551)** map.C 7/1~8/31  
 会計時に1000円OFF ※1組3000円以上ご飲食の場合
- 43 海鮮居酒屋 魚まさ 美原店 (0138-40-4600)** map.A 8/1~8/31  
 「ハイボール」を1杯サービス ※特典サービスのみのご利用はできません
- 44 牛角 美原店 (0138-62-5529)** map.A 8/1~8/13  
 2000円以上お食事に「白菜キムチ」サービス ※1組様1つまで
- 45 Cafe en (0138-47-4333)** map.A 6/1~8/13  
 お食事をされた方に「ウーロン茶」または「コーヒー」を1杯サービス
- 46 オール110円回転すし 函太郎ジュニア サムズ (0138-47-6262)** map.A 8/16~8/31  
 「飲食代」を10%OFF
- 47 函太郎食家 大島屋 (0138-47-6565)** map.A 8/16~8/31  
 「飲食代」を10%OFF
- 48 炭火焼肉 ざかい 函館シーサイド店 (0138-50-9729)** map.A 7/1~8/31  
 会計時に1000円OFF ※1組3000円以上ご飲食の場合
- 49 牛角 上磯店 (0138-48-5529)** map.A 8/1~8/13  
 2000円以上お食事に「白菜キムチ」サービス ※1組様1つまで
- 50 グルメ回転すし 函太郎 上磯店 (0138-48-8825)** map.A 8/16~8/31  
 「飲食代」を10%OFF
- 51 こだわりラーメン 一っ鉄 上磯店 (0138-48-8817)** map.A 8/16~8/31  
 「飲食代」を10%OFF
- 52 レストラン テロワ (0138-77-6677)** map.A 6/1~8/13  
 会計時に10%OFF ※バイキング時を除く
- 53 酒食 廣 (0138-30-4800)** map.A 8/7~8/15  
 「生ビール 中ジョッキ」または「ソフトドリンク」を1杯サービス ※同行者もサービスOK ※特典サービスのみのご利用はできません
- 54 goes around cafe (0138-59-4777)** map.A 6/1~8/13  
 会計時に10%OFF
- 55 自然の森 喫茶 夢紀行 (01372-7-5210)** map.A 8/1~8/31  
 「ビスケット」を1袋サービス ※特典サービスのみのご利用はできません

**map.A**

**map.B**

**map.C**

緑の島 (DREAM BOX 150)

元町公園 (芸術祭メイン会場)

旧函館区公会堂

函館山ロープウェイ

函館公園

函館国際ホテル

函館市役所

まちづくりセンター

FM いるか

ジョモ

西部・函館駅前エリア

**map.A**

**map.B**

**map.C**

本町・五稜郭エリア

五稜郭公園

五稜郭タワー

芸術ホール

五稜郭病院

丸井今井

中央病院

遺愛高校

高砂通り

ベルクラシック

行啓通り

湯の川

競馬場

競輪場

市民会館

函館大学

函館空港

流火通り

産業道路

大野農業高校

七飯町役場

JR五稜郭駅

JR函館駅

JR七重浜駅

JR鹿部駅

はこだて未来大学

西部・函館駅前エリア



■定休日・営業時間・在庫状況などはお店へお問合わせください。  
 ■ローソクチケットで引換券を発売中(Lコード:17419)  
 ※引換券は芸術祭各イベント会場受付または  
 a Café オタジヤで交換できます。

- a Café オタジヤ 函館市末広町 4-19 まちづくりセンター1F TEL 0138-22-9700
- b 函館市民会館 函館市湯川町 1-32-1 TEL 0138-57-3111
- c 函館市芸術ホール 函館市五稜町 37-8 TEL 0138-55-3521
- d 函館市青年センター 函館市千代台町 27-5 TEL 0138-51-3390
- e こなひき小屋 七飯町本町 415-2 TEL 0138-65-8513
- f Pain屋 銀座通り 函館市宝来町 22-12 TEL 0138-22-8513
- g Select Coffee Shop peacepiece 函館市末広町 18-12 TEL 0138-22-5500
- h LEAVES 北斗市本町 240-12 TEL 0138-77-1636
- i CAFE ハルジョオン・ヒメジオン 函館市大手町 3-8 TEL 0138-24-6361
- j Old Miss 菊 函館市元町 24-7 TEL 0138-26-7075
- 06 五稜郭タワー 函館市五稜郭町 43-9 TEL 0138-51-4785
- 08 癒し空間 ラファエル 函館市港町 1-1-2 ポールスターショッピングセンター2F TEL 0138-42-1043
- 09 アロマテラピー 香音 函館市中道 1-3-17 TEL 0138-52-1780
- 10 クラブカット E' 函館市中道 1-3-15 TEL 0138-52-6964
- 12 てみ工房 らくちん 函館市花園町 28-1 (花園商店街内) TEL 0138-54-1717
- 13 アンジェリック・ヴォヤージュ 函館市弥生町 3-11 TEL 0138-76-7150
- 15 IRISH PUB EILEY'S 元町店 函館市末広町 23-9 TEL 0138-22-8884
- 16 BEER BAR YAMASHITA 函館市末広町 16-3 TEL 0138-23-4539
- 20 気ままなパン屋 薫蔵 函館市谷地頭町 25-18 TEL 0138-23-8330
- 21 GINJY's 函館市栄町 13-4 TEL 0138-22-3840
- 27 Cocktail Bar CONCORD21 函館市本町 1-42 シノ館1F TEL 0138-56-5331
- 28 居酒屋 まんまる 函館市本町 2-4 八雲街ビル1F TEL 0138-31-1888
- 32 IRISH PUB EILEY'S 本町店 函館市本町 9-5 3F せいかんビル TEL 0138-54-4771
- 34 凸凹バー "DEKOBOKO BAR" 函館市本町 32-29 TEL 0138-51-0009
- 35 酒肴菜友 じゃっぱり 函館市本町 29-26 ホテルドリーミン1F TEL 0138-32-8555
- 36 JOPPARI Dining 函館市栄川町 18-10 TEL 0138-55-0111
- 38 Post@bar 函館市栄川町 18-7 TEL 080-1871-0494
- 52 レストラン テロワ 北斗市本町 764-4 TEL 0138-77-6677

## レクサ元町 9:40より20分間隔で運行しています!

函館駅前(4のりば)・函館朝市前・東横イン函館朝市前・函館国際ホテル前・はこだてビル前・ラピスタ函館ベイ前・明治館前  
 高田屋兵衛前・十字街・北方歴史資料館・北島三郎記念館・西波止場・函館ビヤホール前・金森洋物館・BAYはこだて前  
 ローブウェイ前・元町・旧イギリス領事館・中華会館前・元町公園前・北方民族資料館・北島三郎記念館・遊覧船のりば前



## ★1 スポンサー・特典 芸術祭のイベント無料ご招待!

8月13日(水)  
 特別公演「海〜地球の日没と夜明け〜」in 函館市民会館  
 入場料2,000円(小学生以上)のところを無料に。

8月7日(金) 8日(土) 11日(火) 12日(水)  
 ホンモノ体験!「世界の民俗芸術ワークショップ」in まちづくりセンター  
 受講料各回2,000円のところを無料に。※事前にお申込みが必要です。

## ★2 スポンサー・特典 特別企画でワンドリンクサービス!

8月10日(月)「国際フォークダンスパーティー」in DreamBox150  
 8月11日(火)「プレミアライブ」in ロマンティックロマンティカ  
 ※それぞれ入場料あり

## ★3 スポンサー・特典 各種割引や特典があります!

8月7日(金)~12日(水)「フリーステージ」in 元町公園  
 ワールドフードコーナーで商品・ドリンクなどの一部割引。  
 芸術祭グッズの割引サービス 芸術祭各イベント会場で一部割引。  
 芸術祭協力店・協力施設での各種割引や特典  
 詳しくはこのスポ・パス・ブックでご紹介!!

## 〈第2回〉はこだて国際民俗芸術祭 2009.8.7~13

特別協賛 Major Sponsor / ヒューマンリンクス  
 協賛 Sponsors / 運営支援: 岩山整形外科クリニック、ワッド工房、共慶会病院、五稜郭タワー、サインプランニングシステム、七敷有馬会、函館大谷短期大学、函館旭川保育園、函館バス  
 協力 Service Sponsors / グレイトーン、ベルノ・リカル、ジャパン、南がやべ、ひろめ荘

http://Wmdf.org Sai 平成21年度文化庁国際芸術交流支援事業  
 主催 Organisation / はこだて国際民俗芸術祭組織委員会  
 共催 Collaboration / 函館市文化・スポーツ振興財団、七敷町教育委員会  
 後援 Support / 函館市、函館市教育委員会  
 制作 Production / はこだて国際民俗芸術祭実行委員会、株式会社ヒトココチ Hitococochi  
 ホームページ制作協力 Website / STYLE6  
 お問い合わせ/ヒトココチ 0138-51-5727



# World Music and Dance Festival SPONSOR PASS BOOK 2009

お得な特典がこの一冊ですぐわかる!!

スポ・パス・ブック